Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **80 (1989)**

Heft 23

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bulletin SEV/VSE 23/1989
Zürich, 2. Dezember 1989
80. Jahrgang, Seiten 1491...1568

Bulletin ASE/UCS 23/1989
Zurich, le 2 décembre 1989
80e année, pages 1491...1568

Gelenk-Bimodebus der Verkehrsbetriebe Freiburg/Schweiz zur Erschliessung von Aussenquartieren. Die Traktion erfolgt wahlweise dieselhydraulisch auf 2. Achse oder elektrisch mit Gleichstromstellerantrieb auf 3. Achse sowie, in besonderen Fällen, kombiniert mit vollständigem Zweiachs-Antrieb.

Omnibus articulé bi-mode des Transports en commun de Fribourg/Suisse, mis en service pour les quartiers extérieurs. La propulsion est assurée soit par un moteur diesel (2e essieu), soit électriquement par entraînement à hacheur (3e essieu) ou, en certaines circonstances difficiles, simultanément par les deux modes.

(Photo: Asea Brown Boveri AG, Baden/Schweiz)

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.
Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik
M. Baumann, Dipl. El.-Ing. ETH (Redaktionsleitung, Informationstechnik);
Dr. F. Heiniger, Dipl. Phys. ETH (Energietechnik);
Frau H. Uster, Administration.
Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11, Telefax 55 14 26.
Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft
W. Blum, Dipl. Ing. (Redaktionsleitung);
Frau P. Seppey.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91.
Inserateverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 86 34 oder 01/207 71 71, Telefax 207 89 38.
Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.
Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.
Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.–.
Satz + Druck: Jean Frey Druck, Zürich
Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.
Rédaction ASE: Techniques de l'information et techniques de l'énergie
M. Baumann, ing. dipl. EPF (chef de rédaction, techniques de l'information);
Dr F. Heiniger, phys. dipl. EPF (techniques de l'énergie);
Mme H. Uster, administration.
Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11, téléfax 55 14 26.
Rédaction UCS: Economie électrique
W. Blum, ing. dipl. (chef de rédaction);
Mme P. Seppey.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.
Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 86 34 ou 01/207 71 71, téléfax 207 89 38.
Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.
Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.
Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.–.
Impression: Jean Frey Druck, Zurich
Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

Bulletin

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Energietechnik – Techniques de l'énergie

Verbrennungsmotoren – Elektrische Antriebe

Moteurs à combustion – Entraînements électriques

1491 **Editorial**

1493 **Das Automobil – liegt die Zukunft in der Vergangenheit oder ist's Vergangenheit?**
Meinrad K. Eberle

1501 **Zukünftige Technik bei Personenwagenmotoren**
Klaus-Dieter Emmenthal

1507 **Nutzfahrzeuge und Umwelt**
Wolf Dietrich Körner

1515 **Dynamische Messung von Partikeln mittels Aerosol-Photoemission**
Heinz Burtscher

1521 **Sensorlose Heisspunkt-Temperaturüberwachung elektrischer Antriebe mittels selbstlernenden Mikrorechnersystems**
Hans-Joachim Gutt

1529 **Einfluss der Wicklungsart auf die Erwärmung von Asynchronmotoren**
Basanta B. Palit

1537 Im Blickpunkt — Points de mire
1543 Neue Produkte — Produits nouveaux
1548 Veranstaltungen — Manifestations
1549 Veranstaltungskalender — Calendrier des manifestations
1551 **SEV-Informationstagung für Betriebselektriker**

1553 SEV-Aktivitäten und -Mitteilungen — Activités et communications de l'ASE
1553 **Umstellung der Nennspannung von 220/380 V auf 230/400 V in der Schweiz und in Westeuropa**
1554 **La tension nominale augmente de 220/380 V à 230/400 V en Suisse et en Europe occidentale**
1556 Ein europäisches System für die IT-Prüfung und -Zertifizierung
1556 Energietechnische Gesellschaft des SEV, ETG-Sponsortagung: Präventives Messen in elektrischen Anlagen
1558 Neues aus der Normung — Nouvelles de la normalisation
1565 Hohe Erwartungen der Wirtschaft an die Europäische Elektrotechnische Normung: CENELEC erfüllt sie
1566 Starkstrominspektorat — Inspection des Installations à courant fort
1566 Sicherheit und Vorlagepflicht kleiner Energieerzeugungsanlagen
1567 La sécurité et l'obligation de présenter un projet pour de petites installations de production d'énergie
1568 La sicurezza nei piccoli impianti di produzione di energia e l'obbligo di presentare un progetto

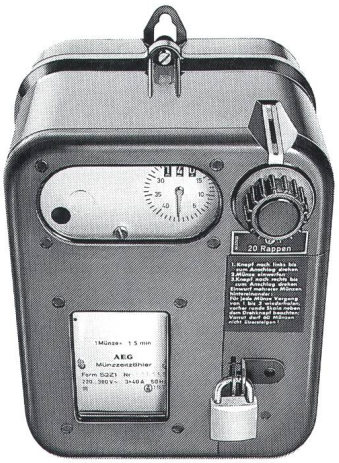
Ein Fall für zwei...

Der neue Elektronische

Bicont 8: Er besticht durch seinen hohen Bedienungskomfort. Bei ihm passen alle sechs Schweizer Münzen oder Jetons in einen einzigen Einwurfschlitz. Er zeigt den gekauften Zeitvorrat auf der Digitalanzeige an. Und ihn stellen Sie von 1 Minute bis 40 Stunden pro Münze stufenlos ein.

Der Leader

AEG Münzschaltautomat S2Z1: Er besticht durch sein bewährtes, klassisches Konzept. Ihn gibt es in 13 Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Bei ihm wählen Sie zwischen sechs Schweizer Münzen oder Jetons mit einer der 13 Laufzeiten.



AEG

ELEKTRON *Elektrotechnik Elektronik Nachrichtentechnik*

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft
8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11

Suisse Romande:
Prodelec SA, 1080 Les Cullayes, Téléphone 021 903 32 24

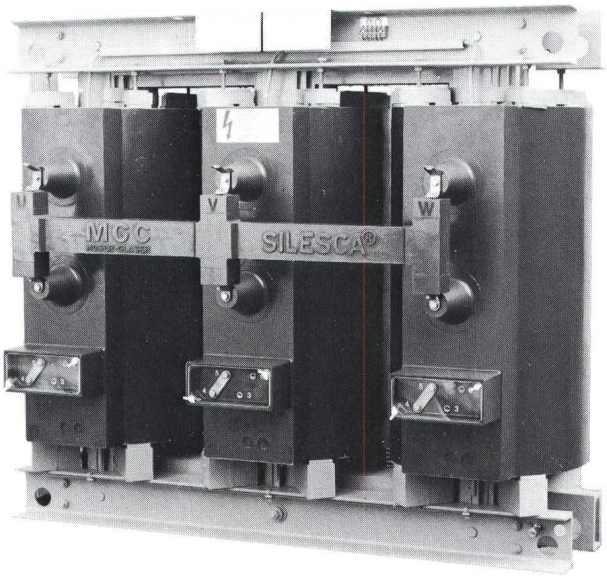
MGC
MOSER-GLASER

SILESCA®-Giessharz isolierte Transformatoren

ab 63 kVA, Oberspannung bis 36 kV

- umweltfreundlich
- geringe Wartung
- wirtschaftlich *
- feuchtigkeitsunempfindlich
- schwer entflammbar und selbstlöschend

* falls die Vorteile des Transformators bereits im Projektstadium der Anlage berücksichtigt werden



Typ T3K 24 kV / 630 kVA

Anwendungsbeispiele:

Überall dort, wo hohe Sicherheitsauflagen gefordert sind, z.B. in

- Spitälern
- Zivilschutzanlagen
- Chemieanlagen
- Hotels
- Tunnels
- Kläranlagen

MOSER-GLASER & CO. AG
Hofackerstrasse 24
CH-4132 Muttenz
Telefon 061/61 12 00
Telex 63 759 mgc ch, Telefax 061/61 38 15

Die neue Verkaufsgesellschaft Landis & Gyr Energy Management (Schweiz) AG hat für Sie die Dienstleistungen nochmals verstärkt.

Als Folge der neuen Konzernstruktur haben wir die selbständige Verkaufsgesellschaft Landis & Gyr Energy Management (Schweiz) AG gegründet. Sie deckt die Aktivitäten der bisherigen Verkaufsbereiche vollständig ab und umfasst:

● Elektrizitätszähler ● Tarifgeräte ● Ablese-Systeme ● Zählerprüfeinrichtungen ● Fernwirktechnik ● Leitstellen ● Fernzählung ● Rundsteuerung ● Service-Leistungen und Ausbildung.

Dank den neuen flexiblen Strukturen sind wir in verstärktem Masse in der Lage, die anspruchsvollen Kundenwünsche zu erfüllen.

Praktizierte Kundennähe

Dazu gehören nicht nur abgerundete Dienstleistungen und gute Kundenkontakte, sondern auch Kontinuität sowie der kundenorientierte Einsatz modernster Technologien.

So sind denn Rundsteuer- und Fernwirksysteme, Elektrizitätszähler, Prüfanlagen und Fernzählsyteme technologisch führende Produkte, die Landis & Gyr zur optimalen Nutzung der Energie den Kunden bietet.

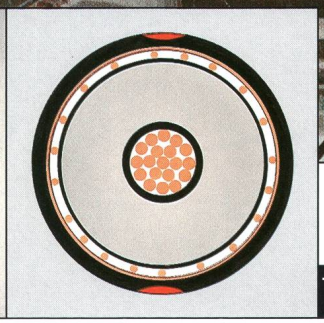
Landis & Gyr
Energy Management (Schweiz) AG
Gubelstrasse
CH-6301 ZUG
Tel. 042/24 11 24

LANDIS & GYR

K 337 Z.D.

DIE FASZINIERENDE ROLLE ETWAS INS ROLLEN ZU BRINGEN

Damit die zahlreichen Passagiere pünktlich im neuen Bahnhof Museumsstrasse in Zürich eintreffen, ist eine sichere Stromversorgung unerlässlich. BRUGG-Engineering trägt dazu bei, dass die Dinge ins Rollen kommen. So auch in Zürich, wo eine von uns gelieferte und montierte Energiekabelanlage die Fahrleitung speist. BRUGG ist für die Realisierung solcher Projekte der richtige Partner. Wir garantieren, dass der Kunde die optimale Lösung erhält. Zug um Zug.



Die neuen Polymer-Energiekabel von BRUGG

BRIMEX®

BRUGG

BRUGG KABEL AG · CH-5200 Brugg
Telefon 056 48 31 31 · Telefax 056 42 28 41

WIR WICKELN ALLES FÜR SIE AB